#### **PORTO**

- Librairie Lello et Irmao (ouverte tous les jours de 9h30 à 19 h, entrée 5 €)
- La Tour des Clercs (Torre Dos Clérigos) panorama à 360° sur Porto (ouverte tous les jours de 9h à 19h, 5 €)
- La Gare Sao Bento et ses fresques d'azulejos La Ribeira : le centre historique de Porto Palacio da Bolsa
- L'Eglise Saint François et ses catacombes (tous les jours de 9 h à 20 h)
- L'église Santa Clara, cathédrale fortifiée de Porto. Tous les jours de 9 h à 17 h 30, 3 €. Comprend l'accès au cloître, au musée et accès à la tour avec une vue unique sur la ville

#### Itinéraire de visite (une journée)

La ville de Porto a une grande importance dans l'histoire du Portugal, c'est elle qui a donné le nom à ce beau pays. En visitant **Porto** vous allez découvrir une ville authentique comme peu en Europe, des gens sympathiques et bienveillants, une gastronomie variée et bien plus.

### **Hôtel THE POETS INN =>Librairie LELLO (4' / 290m)**

Prendre la direction ouest sur Rua dos Caldeireiros vers Campo dos Mártires da Pátria Prendre à droite sur Campo dos Mártires da Pátria Continuer sur Rua do Dr. Ferreira da Silva Prendre à droite sur R. das Carmelitas

#### Livraria Lello - Rua das Carmelitas 144

Considérée comme une des plus belles librairies au monde, la Librairie Lello a servi d'inspiration à JK Rowling pour écrire Harry Potter.

À l'intérieur, en plus des livres, vous pouvez admirer un environnement unique, où se dresse l'impressionnant escalier vers l'étage supérieur.

### Un peu d'histoire sur les frères Lello

C'est le 13 janvier 1906 que les frères Lello inaugurent leur librairie au cœur de Porto, en haut de la rue des Carmélites. Les frères Lello, José et Antonio, étaient déjà connu dans le monde littéraire portugais, sous le nom des frères unis. L'inauguration a d'ailleurs



été un grand moment dans la vie culturelle de Porto, puisqu'elle a rassemblé de nombreux journalistes mais surtout de nombreux artistes et écrivains comme Guerra Junqueiro et Júlio Brandão.

Élue dans le top 3 des plus belles librairies du monde par le guide Lonely Planet, la librairie Lello est aujourd'hui l'attraction principale de la ville de Porto.

L'édifice de la librairie, quant à lui, a été conçu par Xavier Esteves. Construit en l'espace de deux ans, ce bâtiment néogothique a été imaginé pour devenir un véritable temple des arts.

Il fut aussi ajouter que c'est le premier édifice en béton construit dans la ville, une véritable première pour les habitants! Ce qui a rajouté à la mystique de son inauguration. Sur sa façade on voit les deux figures symbolistes représentant **l'Art et la Science**, de José Bielman. L'intérieur, quant à lui, est conçu dans un style **Art Nouveau**, tout à fait différent. Sur les murs de la librairie, on devine les bustes des grands écrivains portugais, Eça de Queirós, Camilo Castelo Branco ou encore Teófilo Braga.

Quand on lève les yeux au ciel, on peut apercevoir un gigantesque vitrail qui recouvre la surface du toit, sur lequel est inscrit la devise des frères Lello, « Decus in Labore », qui signifie « dignité dans le travail ». Mais c'est surtout l'escalier de carmin à double entrée qui a fait la célébrité de la librairie, et qui aurait inspiré J.K.Rowling pour la conception de certains décors de Poudlard.

Certains disent que **J.K. Rowling aurai écrit le premier tome des aventures des trois sorciers dans cette librairie.** Ce n'est bien entendu qu'un mythe. Cependant, ce mythe possède une part de vrai. Si ce n'est pas dans la librairie Lello qu'elle a écrit le premier tome, J.K. Rowling en était une cliente régulière et s'en est inspirée pour de nombreuses localisation du livre, comme la librairie Fleury&Bott, et les fameux escaliers de l'école de Poudlard. Pendant son séjour de deux ans à Porto, où elle était enseignante dans un institut de langues, J.K. Rowling a écrit son premier tome non pas dans la librairie Lello mais dans le tout aussi célèbre Café Majectic, dans le centre-ville.

D'autres particularités de la ville de Porto ont inspiré J.K.Rowling dans son écriture et notamment les robes et capes noires portées par les étudiants tout au long de l'année, qui inspirera l'uniforme des étudiants de

l'école de sorcellerie.

Ce qui est sur, c'est que tout cela contribue au succès de la librairie Lello!

La librairie Lello est ouverte tous les jours de 09h30 à 19h30, et le samedi et dimanche de 09h30 à 19h00.

Avec ses 5000 visiteurs en moyenne par jour, je vous conseille de bien choisir votre horaire pour vous y rendre. Souvent on voit des files interminables se presser contre les portes de la librairie.

**Préférez donc les horaires moins courus**, arrivez quelques minutes avant l'ouverture à 09h30, ou alors choisissez l'horaire du déjeuner, quand les touristes sont dans les restaurants. Avec tout de même une préférence pour l'horaire matinal.

### L'entrée dans la librairie Lello se fait en deux étapes.

Vous devez d'abord acheter votre billet dans une boutique situé quelques mètres plus haut. La file d'attente pour acheter les billets est plus ou moins longue en fonction de la saison.

Vous pouvez aussi réserver en ligne sur le site officiel de la librairie https://www.livrarialello.pt

### LIBRAIRIE LELLO => IGREJA E TORRE DOS CLERIGOS (3' / 220m)

Prendre la direction nord-ouest sur R. das Carmelitas Tourner à gauche vers R. de São Filipe de Nery Prendre à droite sur R. de São Filipe de Nery Prendre complètement à gauche sur Rua da Assunção

### **IGREJA E TORRE DOS CLERIGOS** - Rua de São Filipe de Nery,

La Tour des Clercs est ouverte tous les jours de 9h à 19h Pass journée (9h à 17h) Musée et Tour des Clercs : 5 € L'ensemble des Clercs, comprenant le Musée, l'Église et la Tour des Clercs, est l'un des monuments incontournables de Porto. Situé dans une rue en pente, il est l'exemple parfait des contraintes architecturales de la ville. De style baroque, il représente le Porto du 18e siècle et permet de s'imaginer l'atmosphère qui régnait dans la capitale portugaise à l'époque.

La vue depuis le sommet de la tour, d'une hauteur de 76 mètres, est un immanquable mais elle se mérite! Vous devrez gravir les quelque 225 marches de l'étroit escalier en colimaçon afin de



pouvoir profiter d'un panorama à 360 degrés sur les autres monuments incontournables de Porto, comme la cathédrale Sé ou le fleuve Douro se jetant dans l'océan Atlantique. Pendant l'ascension, vous admirerez les 49 cloches qui agrémentent l'escalier et composent le grand carillon de la Tour.

L'église. Sa construction a débuté en 1731 et s'est achevé en 1749. C'est la première église du Portugal avec un plan en forme d'ellipse. La galerie circulaire qui entoure la nef est une caractéristique unique de cet édifice, permettant l'observation de l'ensemble du bâtiment en une fois. Admirez le travail ciselé et les sculptures dorées grâce à la lumière naturelle qui pénètre dans l'édifice grâce aux nombreux vitraux. Le dôme abrite le blason de la Confrérie des Clercs. Vous trouverez deux orgues dits "ibères" ou portugais dans la chapelle principale.

### IGREJA E TORRE DOS CLERIGOS => PRACA DA LIBERDADE (4' / 350m)

Prendre la direction est sur Rua da Assunção vers R. Arquitecto Nicolau Nasoni Prendre à gauche sur R. Arquitecto Nicolau Nasoni Prendre à droite sur Rua dos Clérigos Continuer sur Praça da Liberdade

### PRACA DA LIBERDADE

Camara municipal et Mac Do (considéré comme le plus beau du monde).

Sur la gauche s'ouvre l'Avenida dos Aliados L'avenue des Alliés est le centre et le cœur de la ville de Porto. Au sommet de cette avenue vous trouverez le beau édifice qui accueille la mairie de Porto. Quand vous





descendrez vers le quartier de Ribeira faites un petit détour vers la Gare de São Bento et appréciez les belles fresques murales faites en Azulejo.

### PRACA DA LIBERDADE=> GARE DE SAO BENTO (2' / 120m)

Prendre la direction sud sur Praça da Liberdade Tourner à gauche pour rester sur Praça da Liberdade Prendre à droite sur Praça de Almeida Garrett

## GARE DE SAO BENTO - Praça de Almeida Garrett,

Dans la gare de de São Bento, la salle des pas perdus est un chefd'œuvre de l'art de l'azulejo. Immenses fresques retraçant des scènes de la vie populaire ou les grandes périodes de l'histoire portugaise du XIIe au XVe siècle. Belle frise en couleurs sur l'évolution des moyens de transport dans le pays. Une anecdote : construisant sa gare comme un monument, l'architecte en négligea le côté pratique et utile, et oublia... les guichets de vente!



#### GARE DE SAO BENTO => PALACIO DA BOLSA (19' / 800m)

Prendre la direction nord sur Praça de Almeida Garrett puis tourner à gauche pour rester sur cette place et prendre légèrement à droite sur R. das Flores (rue piétonne qui descend vers le Palacio da Bolsa, c'est ici, où la mémoire maritime de la ville semble presque palpable, que l'on découvre un Porto secret et attachant, à la fois populaire et intemporel).

Passer devant la IGREJA DA MISERICORDIA.

Continuer sur R. das Flores vers Largo São Domingos.

Traverser Largo São Domingos et prendre à droite sur R. de Sousa Viterbo qui débouche sur R. de Mouzinho da Silveira.

Prendre à droite sur R. da Bolsa puis à gauche sur R. de Ferreira Borges. La Bolsa est sur la droite.

### PALACIO DA BOLSA - R. de Ferreira Borges,

La visite guidée obligatoire dure environ 30 minutes et la langue est marquée selon le principe du premier arrivé, premier servi. Langues : portugais, espagnol, français, anglais. Tarifs Senior : 6,5€ Au cœur de la Ribeira, ce monument imposant, est une splendeur. Construit en 1862 dans un style néoclassique et inspiré du style mauresque, il était destiné à être le siège de l'Association Commercial de Porto. Ancien siège de la Bourse, le bâtiment de style néoclassique abrite des salles d'un luxe extravagant qui nous transportent à l'âge d'or où le Portugal régnait sur les mers du globe. La cour des Nations, conçue comme un puits de lumière, éblouit, mais pas autant que le grand Salon arabe, décoré dans le style



mauresque. Cette luxueuse salle inspirée de l'Alhambra de Grenade a demandé 18 ans de travaux. Une splendeur.

#### PALACIO DA BOLSA => IGREJA SAO FRANCISCO (1' / 120m)

Descendre la R. de Ferreira Borges et prendre à droite sur Rua do Infante D. Henrique Monter la rampe de marches sur la droite.

ÉGLISE SAO FRANCISCO - Rua do Infante D. Henrique Sur l'emplacement d'un premier petit lieu de culte datant de 1245, la Igreja São Francisco fut édifiée en 1425 dans un style gothique classique, puis décorée de manière baroque aux XVIIe et XVIIIe siècles. Ces siècles correspondent à la fois au triomphe et au chant du cygne de la "talha dourada" : la nef n'est qu'une orgie de bois sculpté dégoulinant d'or, une explosion de végétal qui aurait envahi murs, voûtes, plafond, jusqu'aux piliers. Il a fallu près de 500 kg d'or pour recouvrir littéralement l'intérieur de l'église. Seul le plancher y échappa. Superbe arbre de Jessé en bois sculpté polychrome.



# ÉGLISE SAO FRANCISCO => CAIS DA RIBEIRA (6' / 450m)

Prendre la direction nord-est sur Rua do Infante D. Henrique vers R. de Ferreira Borges puis prendre à droite sur Traversa de São Nicolau.

Continuer sur Tv. de São Nicolau et prendre les escaliers puis prendre à gauche sur Largo do Terreiro.

Descendre sur la droite et prendre à gauche sur Cais da Estiva.

Continuer tout droit jusqu'à Praça Ribeira et continuer sur Cais da Ribeira. L'embarcadère est sur la droite.

Avant d'embarquer, pause-déjeuner au restaurant Fish-Fish - Cais da Ribeira ••• (30m après le point d'embarquement)

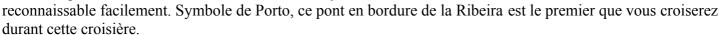
#### CAIS DA RIBEIRA

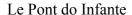
La Croisière des 6 ponts à Porto pour découvrir la ville autrement : durée 50'

Porto est une ville qui se découvre à pied, mais également en bateau! Pour cela, il existe cette croisière des 6 ponts de Porto qui vous fera passer sous les plus belles structures qui enjambent le Douro.

Vous pourrez admirer les superbes quais de la Ribeira d'un côté, ainsi que la superbe Vila Nova de Gaia de l'autre, avant de poursuivre la promenade maritime d'Est en Ouest sur le fleuve de la ville. Ce dernier est traversé par 6 ponts qui relient Porto et Gaia. Le Pont Dom Luis I

Merveille architecturale datant du 19e siècle, le Pont Dom Luis I a été conçu par l'ingénieur Teofilo Seyrig, disciple de Gustave Eiffel, ce qui confère à cette structure en acier un style





Plus moderne, puisqu'il date de 2003, le Pont do Infante D.Henrique ravira les amateurs d'architecture audacieuse et passer dessous permet de prendre toute la mesure de cette création. Plus rassurant que de le traverser à pied!

Le pont Maria Pia

La croisière des 6 ponts de Porto vous mène ensuite jusqu'à ce pont Maria Pia, qui fut le premier pont ferroviaire à joindre les deux rives. Désaffecté aujourd'hui, il reste parfois confondu avec le pont Dom Luis I dont l'ingénieur est le même!

Le pont de S. João

Cette structure en béton se destine aux trains uniquement et elle a été construite pour remplacer le Maria Pia. Il est plus impressionnant de loin, même si s'en approcher permet de voir ses piliers massifs.

Le pont Freixo

Plus à l'est, vous arriverez au pont Freixo, inauguré en septembre 1995. Il s'agit en réalité d'une combinaison de 2 ponts, espacés de seulement 10 cm! Une rareté, près de laquelle vous ferez demi-tour.

Le pont Arrábida

A l'opposé du fleuve, vous terminerez par le 6e pont : celui d'Arrabidà, qui est le dernier avant que le Douro ne se jette dans l'Océan. Il a été mis en service en 1963 et le paysage offert par la zone est magnifique. Tarifs 15/16 €.

#### CAIS DA RIBEIRA => IGREJA SANTA CLARA (10' / 450m)

Prendre à droite sur Cais da Ribeira puis à gauche sur R. da Lada

Continuer sur Largo dos Arcos da Ribeira par un escalier qui monte à l'elevador da Ribeira, ascenseur public.

Prendre à droite sur Tv. do Barredo

Prendre à gauche sur R. do Barredo

Prendre à droite sur Escadas do Barredo et prendre les escaliers

Prendre à droite sur R. da Sra. das Verdades

Prendre à gauche sur Escadas do Codeçal et prendre les escaliers

Escadas do Codeçal tourne à droite et devient Largo Primeiro de Dezembro. L'entrée de l'église est sur la droite.



### IGREJA SANTA CLARA - Largo Primeiro de Dezembro

Tarif 4€ - Ouverture : 9h-13h / 14h-18h

L'Église de Santa Clara est considérée comme l'un des plus beaux exemples d'églises bordées d'or du baroque portugais.

Extérieurement, c'est une église baroque avec une simple façade gothique du XVe siècle.

La structure à nef unique est fermée par un choeur. Comme il était d'usage dans l'église d'un couvent de femmes, l'entrée principale se trouvait sur la façade latérale nord. Ce portail, à arc en plein cintre, est flanqué de pilastres et présente une frise soutenue par un entablement à trois niches dont l'extrémité est pourvue de créneaux. Il combine des éléments gothiques Tado et Renaissance utilisés au XVIIIe siècle.



## IGREJA SANTA CLARA => CATHEDRALE LA SE (3' / 210m)

Revenir vers Escadas do Codeçal et prendre à droite sur Traversa de Santa Clara. Prendre à droite sur Av. Vimara Peres puis à gauche sur Calçada de Vandoma. La cathédrale est sur la gauche.

#### CATHEDRALE LA SE - Terreiro da Sé

Sorte de forteresse granitique ; style roman originel mâtiné de gothique et de baroque ; stalles ouvragées, autel assez impressionnant, cloître aux voûtes gothiques et fresques d'azulejos. La construction de la cathédrale a commencé au début XIIe siècle et s'est terminée au cours du XIIIe siècle. La Sé est une cathédrale qui a été fortifiée pour protéger la ville des envahisseurs.

Les fenêtres de la Sé sont très étroites et laissent passer très peu de lumière, quant à la chapelle principale, elle a été entièrement reconstruite au XVIIIe siècle.



### CATHEDRALE LA SE => HOTEL POETS INN (9' / 500m)

Devant la cathédrale, sur la gauche, descendre les escaliers (Escadas da Sé).

Prendre complètement à gauche sur R. Escura puis à gauche sur Rua da Bainharia.

Prendre à droite sur R. da Ponte Nova et descendre les escaliers. Continuer sur la Rua da Ponte Nova, traverser la Rua de Mouzinho da Silveira puis la Rua das Flores. Continuer sur R. do Ferraz.

Prendre à gauche sur Rua da Vitória puis à droite sur Traversa do Ferraz.

Prendre à gauche sur Rua dos Caldeireiros. L'hotel THE POETS INN se trouve sur la gauche.

Diner au restaurant Intrigo - R. de Tomás Gonzaga N°90 •••

Depuis l'hotel, prendre vers l'ouest et traverser le Campo dos Martires da Patria et prendre le chemin qui contourne le Musée de la Photographie et qui débouche sur la Rua das Taipas.

Continuer cette rue jusqu'au bout (environ 250m) puis predre à droite la Rua de Belomonte qui débouche sur le Largo Sao Joao Novo. Passer devant l'église du même nom. Le restaurant est 20m plus loin sur votre gauche, au début d'une rampe d'escaliers qui descendent vers la rivière.

Revenir à l'hotel par le même chemin.